

Numark

PT01 SCRATCH

User Guide

English (3 – 5)

Guía del usuario

Español (6 – 8)

Guide d'utilisation

Français (9 – 11)

Guida per l'uso

Italiano (12 – 14)

Benutzerhandbuch

Deutsch (15 – 17)

Appendix

English (18)

User Guide (English)

Introduction

Box Contents

PT01 Scratch	Software Download Card
USB Cable	User Guide
Power Adapter	Safety & Warranty Manual

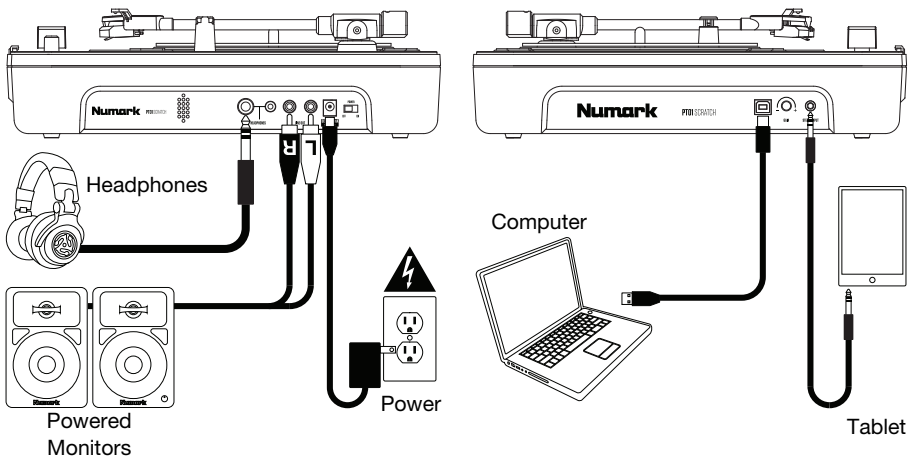
Support

For the latest information about this product (system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit numark.com.

For additional product support, visit numark.com/support.

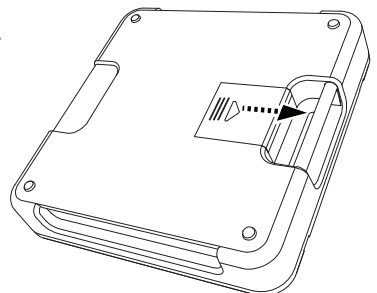
Setup

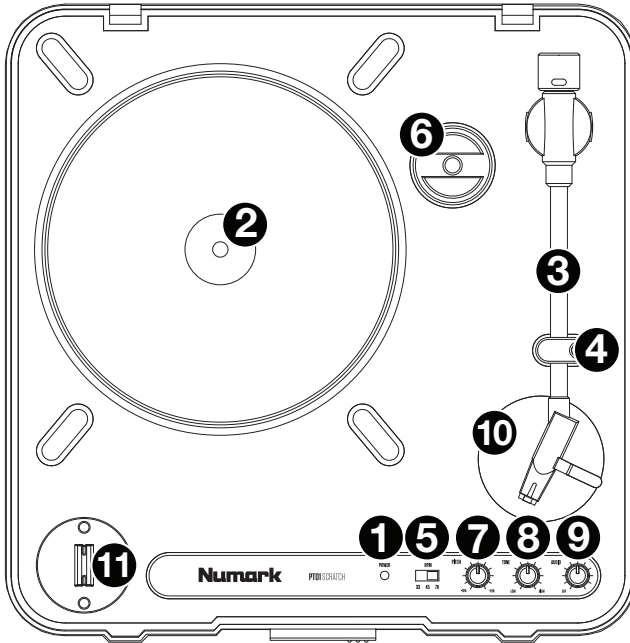
Items not listed under [Introduction > Box Contents](#) are sold separately.



PT01 Scratch can be powered by 6 **D**-cell batteries. Insert them into the battery compartment with their positive (+) poles toward the handle (shown here).

Alternatively, use the included power adapter to connect the **power input** to a power outlet.





1. **Power LED:** This LED remains lit while the unit is powered on. To avoid wasting battery power, make sure the power is off when storing or transporting the unit.
2. **Platter:** Place your record on the platter.
3. **Tonearm:** This is a ready-to-use pre-balanced tonearm and cartridge. The cartridge is user-replaceable.

To play a record, unclip the **tonearm clip**, gently move the **tonearm** over your record on the **platter**, and lower the tonearm onto the record. The **platter** starts spinning once the tonearm is lifted over the record.

Important: Remove the plastic cover from the cartridge before using it.

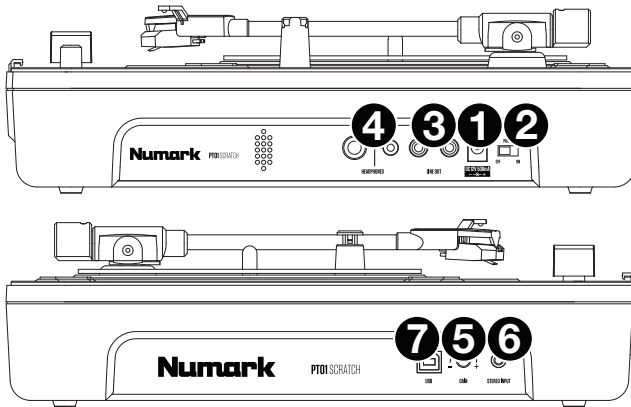
4. **Tonearm Clip:** Use this clip to secure the **tonearm** when storing and transporting the unit.
5. **RPM Selector:** Use this switch to select the speed of the platter: **33 $\frac{1}{3}$** , **45**, or **78** RPM. Please select the appropriate setting for the record you are playing; if the music comes out at an unusual pitch, this may indicate that the wrong RPM setting is selected.
6. **45 RPM Adapter:** Use this adapter when playing 45 RPM records.
7. **Pitch:** Turn this knob to adjust the pitch of the music $\pm 10\%$. In the center position, the pitch is **0%**.
8. **Tone:** Turn this knob to adjust the low and high frequency audio levels.
9. **Audio:** Turn this knob to adjust the volume of the **speaker**, **headphone outputs**, and **line outs**.

Note: Make sure the **Audio** knob is set to **Off** when connecting any alternate audio output devices.

10. **Speaker:** This speaker outputs audio signal from the record and **stereo input**.
11. **Scratch Switch:** Move this crossfader-style switch to mute or unmute the volume of the **speaker**, **headphones outputs**, and **line outs**. This emulates the DJ technique of “cutting” from one deck (turntable) to another.

Note: To adjust the angle of the Scratch switch, use a #5 screwdriver (screws have a 3.0 mm diameter) to remove the screws on either side of the switch, gently lift the circular plate upward, turn it to the desired angle, and reinsert the screws securely.

Side Panels



1. **Power Input:** Use the included power adapter to connect this input to a power outlet, and then power on the unit. Alternatively, insert 6 D-cell batteries (not included) into the battery compartment on the underside of the turntable.
2. **Power Switch:** Use this switch to turn power on and off.
3. **Line Outs (RCA):** Connect these line-level outputs to the inputs of an external audio device (mixer, PA system, powered speaker, etc.). Use the **Audio** knob to control the level of the output signal.
4. **Headphone Outputs (1/4", 1/8" / 6.35 mm, 3.5 mm):** Connect stereo headphones to either of these audio outputs.

Important: To avoid hearing damage, set the **Audio** knob to the **Off** position before connecting headphones to either of these outputs.

5. **Gain:** Turn this knob to adjust the gain level of the **stereo input**. If the audio signal is too quiet or too loud, use this knob to adjust the gain.
6. **Stereo Input (1/8" / 3.5 mm):** Connect this input to an additional audio device (computer, smartphone, tablet, etc.). Use the **Gain** knob and your audio device’s volume control to set the level of the input signal. While using this input, make sure that your **line outs** are connected to an external audio device and that the cables are not in contact with metal.

Note: The **stereo input** signal is sent to the **line outs**, not to your computer (through the USB port).

7. **USB Port:** Use the included USB cable to connect this USB port to your computer. Please note that the turntable cannot be powered through the USB connection. The signal from the **stereo input** is **not** sent over this connection.

Guía del usuario (Español)

Introducción

Contenido de la caja

PT01 Scratch	Tarjeta de descarga de software
Cable USB	Guía del usuario
Adaptador de alimentación	Manual sobre la seguridad y garantía

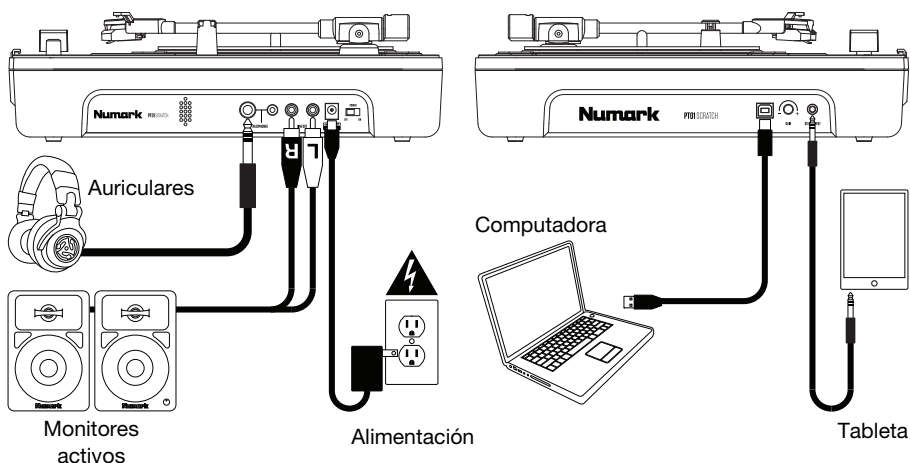
Soporte

Para obtener la información más completa acerca de este product (los requisitos del sistema, compatibilidad, etc) y registro del producto, visite numark.com.

Para soporte adicional del producto, visite numark.com/support.

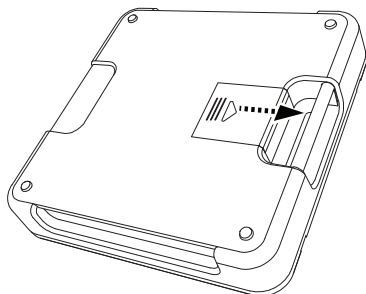
Instalación

Los elementos que no se enumeran en [Introducción > Contenido de la caja](#) se venden por separado.



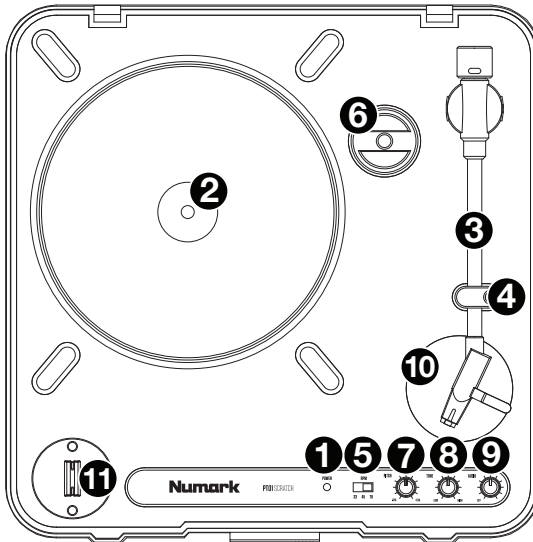
PT01 Scratch funciona con 6 pilas tipo **D**. Insértelas en el compartimiento para pilas con sus polos positivos (+) hacia la manija (como se muestra aquí).

Como alternativa, utilice el adaptador de corriente incluido para conectar la **entrada de corriente** a una toma de corriente.



Características

Panel superior



1. **LED de encendido:** Este LED permanece encendido cuando la unidad está encendida. Para evitar el desgaste innecesario de las pilas, asegúrese que la unidad esté apagada al almacenarla o transportarla.

2. **Plato:** Coloque su disco en el plato.

3. **Brazo de lectura:** Este es uno brazo de lectura pre-balanceado y una cápsula listos para utilizarse. La cápsula puede ser reemplazada por el usuario.

Para reproducir un disco, abra el **clip del brazo de lectura**, desplace el **brazo de lectura** por encima de su disco en el **plato** y coloque el brazo de lectura sobre el disco. El **plato** comienza a girar una vez que el brazo de lectura se levanta por encima del disco.

Importante: Retire la cubierta de plástico de la cápsula antes de utilizarla.

4. **Clip del brazo de lectura:** Utilice este clip para proteger el **brazo de lectura** al almacenar o transportar la unidad.

5. **Selector de RPM:** Use este interruptor para seleccionar la velocidad del plato: **33 1/3**, **45** o **78** RPM. Seleccione el ajuste apropiado para el disco que está reproduciendo; si la música se escucha en un tono inusual, esto puede deberse a un ajuste de RPM incorrecto.

6. **Adaptador para 45 RPM:** Utilice este adaptador al reproducir discos de 45 RPM.

7. **Pitch:** Gire esta perilla para ajustar el pitch de la música $\pm 10\%$. En la posición central, el pitch está al **0%**.

8. **Tono:** Gire esta perilla para ajustar la frecuencia alta o baja de los niveles de audio.

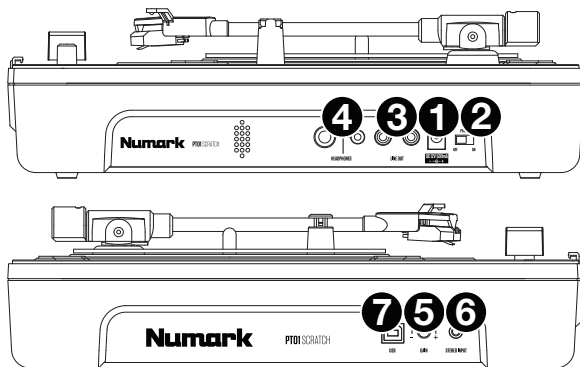
9. **Audio:** Gire esta perilla para ajustar el volumen del **altavoz**, las **salidas para auriculares** y las **salidas de línea**.

Nota: Asegúrese de que la perilla **Audio** esté en posición **Off** (apagada) cuando conecte algún dispositivo de salida de audio alternativo.

- Altavoz:** Este altavoz emite la señal de audio del disco y de **entrada estéreo**.
- Interruptor de “rayado” (scratch):** Gire esta interruptor estilo crossfader para silenciar o anular el silenciamiento del **altavoz**, las **salidas para auriculares** y las **salidas de línea**. Este interruptor emula la técnica del DJ de “cortar” de una bandeja (giradiscos) a otra.

Nota: Para ajustar el ángulo del interruptor de “rayado”, utilice un destornillador nro. 5 (los tornillos tienen un diámetro de 3,0 mm) para retirar los tornillos en ambos lados del interruptor, levante con delicadeza la placa circular hacia arriba, gire la según el ángulo deseado y vuelva a ajustar los tornillos.

Paneles laterales



- Entrada de corriente:** Utilice el adaptador de corriente incluido para conectar esta entrada a una toma de corriente y luego encienda la unidad. Como alternativa, inserte 6 pilas tipo D (no incluidas) en el compartimiento para pilas en la parte inferior del giradiscos.
- Interruptor de encendido:** Use este interruptor para encender y apagar la unidad.
- Salidas de línea (RCA):** Conecte estas salidas de nivel de línea a las entradas de un dispositivo de audio externo (mezclador, sistema de audio, altavoz alimentado, etc.). Use la perilla **Audio** para controlar el nivel de la señal de salida.
- Salidas para auriculares (6,35 mm, 3,5 mm / 1/4 pulg., 1/8 pulg.):** Conecte los auriculares estéreos a cualquiera de estas salidas de audio.

Importante: Para evitar daños a sus oídos, ajuste la perilla **Audio** a la posición **Off** antes de conectar auriculares a cualquiera de estas salidas.

- Ganancia:** Gire esta perilla para ajustar el nivel de ganancia de la señal de audio de la **entrada estéreo**. Si la señal audio es demasiado bajo o fuerte, utilice esta perilla para ajustar la ganancia.
- Entrada estéreo (3,5 mm / 1/8 pulg.):** Conecte esta entrada a un dispositivo de audio adicional (ordenador, teléfono inteligente [smartphone], tableta, etc.). Utilice la **perilla ganancia** y el control de volumen de su dispositivo de audio para ajustar el nivel de la señal de entrada. Cuando utilice esta entrada, asegúrese de que sus **salidas de línea** estén conectadas a un dispositivo de audio externo y que los cables no estén en contacto con el metal.

Nota: La señal de la **entrada estéreo** se envía a las **salidas de línea**, pero no a su ordenador (a través del puerto USB).

- Puerto USB:** Utilice el cable USB incluido para conectar este puerto USB a su ordenador. Tenga en cuenta que el giradiscos no puede alimentarse a través de la conexión USB. La señal de audio proveniente de la **entrada estéreo** no se enviarán a través de esta conexión.

Guide d'utilisation (Français)

Présentation

Contenu de la boîte

PT01 Scratch	Carte de téléchargement de logiciel
Câble USB	Guide d'utilisation
Adaptateur d'alimentation	Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

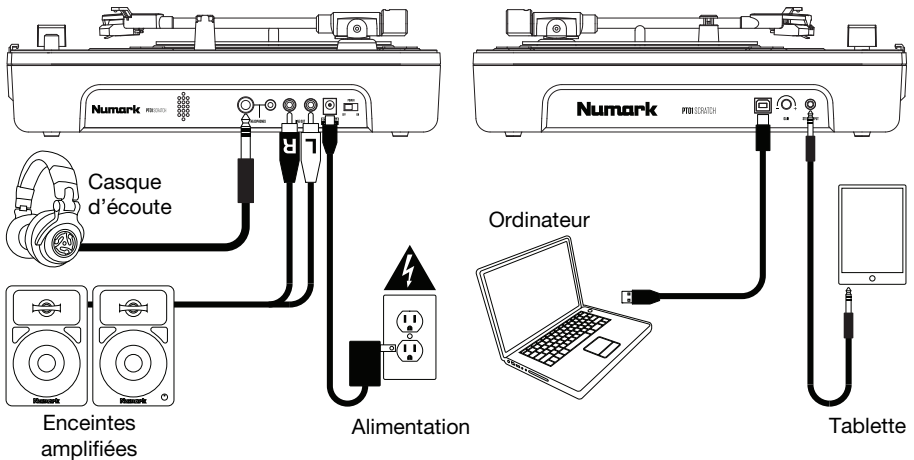
Assistance

Pour les dernières informations concernant ce produit (la configuration système minimale requise, la compatibilité, etc) et l'enregistrement du produit, veuillez visitez le site numark.com.

Pour toute assistance supplémentaire, veuillez visiter le site numark.com/support.

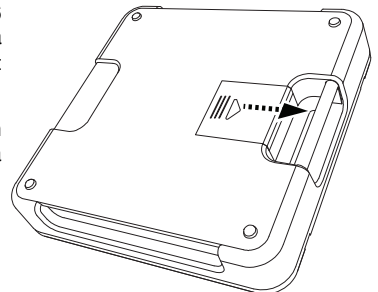
Démarrage

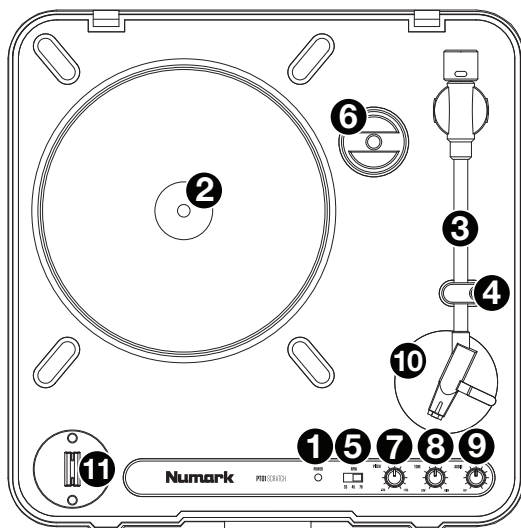
Les éléments qui ne figurent pas dans **Présentation > Contenu de la boîte** sont vendus séparément.



La platine vinyle PT01 Scratch peut être alimentée par 6 piles de type D. Insérez les piles dans le compartiment à piles en veillant à ce que les pôles positifs (+) soient orientés vers la poignée.

Vous pouvez également utiliser le câble d'alimentation secteur inclus pour brancher l'**entrée d'alimentation** à une prise secteur.





1. **DEL d'alimentation** : Cette DEL s'allume lorsque l'appareil est sous tension. Afin de prolonger l'autonomie des piles, veuillez vous assurer de mettre l'appareil hors tension avant de le ranger ou de le transporter.
2. **Plateau** : Placez le disque sur le plateau.
3. **Bras de lecture** : Le bras de lecture et la cartouche sont livrés équilibrés et prêt à utiliser. La cartouche peut être remplacée par l'utilisateur.

Pour lire un disque, déverrouillez le **serre-bras** et déplacez doucement le **bras de lecture** au-dessus du disque sur le **plateau**, puis abaissez le bras de lecture sur le disque. Le **plateau** commence à tourner dès que le **bras de lecture** est déplacé au-dessus du disque.

Important : Retirez le couvercle de plastique de la cartouche avant d'utiliser l'appareil.

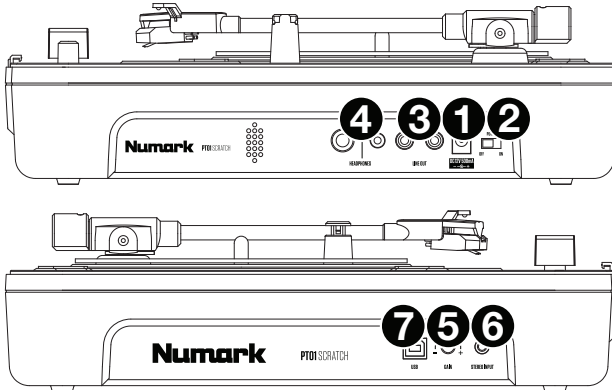
4. **Serre-bras** : Le serre-bras permet de fixer le **bras de lecture** afin qu'il reste en place lors du rangement ou du transport.
5. **Sélecteur de vitesse** : Ce sélecteur permet de choisir la vitesse du plateau : **33** $\frac{1}{3}$, **45** ou **78** tr/min. Sélectionnez la vitesse appropriée pour le disque. Si la hauteur tonale de la musique est plus haute ou plus basse, cela peut indiquer que la vitesse sélectionnée est incorrecte.
6. **Adaptateur pour 45 tours** : Utilisez cet adaptateur pour faire jouer les 45 tours.
7. **Hauteur tonale** : Ce bouton permet d'ajuster la hauteur tonale de la musique de ± 10 %. Lorsqu'il occupe la position centrale, la hauteur est de **0** %.
8. **Sonorité** : Ce bouton permet d'ajuster le niveau des basses et hautes fréquences.
9. **Audio** : Ce bouton permet de régler le volume du **haut-parleur**, des **sorties casque** et **ligne**.

Remarque : Veuillez vous assurer que le bouton **Audio** est réglé sur **Off** lorsque des appareils de sortie audio sont branchés.

10. **Haut-parleur** : Ce haut-parleur diffuse le signal audio du disque et l'**entrée stéréo**.
11. **Commutateur Scratch** : Ce commutateur de style crossfader permet d'activer et désactiver la mise en sourdine du volume du **haut-parleur**, des **sorties casque** et **ligne**. Ceci simule la technique du « cutting » d'un module (platine vinyle) à l'autre.

Remarque : Pour ajuster l'angle du commutateur Scratch, utilisez un tournevis no 5 (les vis ont un diamètre de 3 mm) pour enlever les vis de chaque côté du commutateur, soulevez doucement la plaque circulaire, tournez-la à l'angle désiré, puis revissez les vis.

Panneaux latéraux



1. **Entrée d'alimentation** : Utilisez le câble d'alimentation secteur fourni pour brancher cette entrée à une prise secteur, puis mettez l'appareil sous tension. Vous pouvez également insérer 6 piles de type D (non incluses) dans le compartiment des piles sous la platine vinyle.
2. **Interrupteur d'alimentation** : Cet interrupteur permet de mettre la platine vinyle sous et hors tension.
3. **Sorties ligne (RCA)** : Branchez ces sorties à niveau ligne aux entrées d'un appareil audio externe (console de mixage, système de sonorisation, enceinte amplifiée, etc.). Utilisez le bouton **Audio** pour contrôler le niveau du signal de sortie.
4. **Sorties casque (6,35 mm, 3,5 mm)** : Ces sorties permettent de brancher des casques d'écoute stéréo.

Important : Veuillez vous assurer que le réglage du bouton **Audio** est à la position **Off** avant de brancher tout casque d'écoute à ces sorties pour éviter d'endommager votre ouïe.

5. **Gain** : Ce bouton permet d'ajuster le niveau de gain de l'**entrée stéréo**. Si le signal audio est trop faible ou trop fort, utilisez ce bouton pour régler le gain.
6. **Entrée stéréo (3,5 mm)** : Reliez cette entrée à un appareil audio supplémentaire (ordinateur, smartphone, tablette, etc.). Utilisez le bouton **Gain** et le bouton du volume de l'appareil pour régler le niveau du signal entrant. Lorsque vous utilisez cette entrée, assurez-vous que les **sorties ligne** sont branchées à un appareil audio externe et que les câbles ne sont pas en contact avec du métal.

Remarque : Le signal de l'**entrée stéréo** est transmis aux **sorties ligne**, mais il n'est pas transmis à votre ordinateur (par le port USB).

7. **Port USB** : Utilisez le câble USB fourni afin de brancher ce port USB à votre ordinateur. Veuillez noter que la platine vinyle ne peut être alimentée par la connexion USB. Le signal audio de l'**entrée stéréo** ne seront **pas** transmis par le biais de cette connexion.

Guida per l'uso (Italiano)

Introduzione

Contenuti della confezione

PT01 Scratch	Scheda per il download del software
Cavo USB	Guida per l'uso
Adattatore di alimentazione	Istruzioni di sicurezza e garanzia

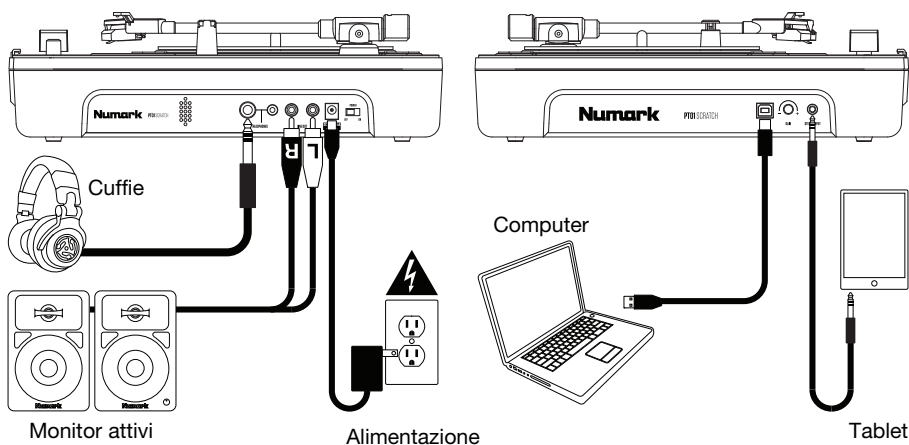
Assistenza

Per conoscere le ultime informazioni in merito a questo prodotto (i requisiti di sistema complete, compatibilità, ecc) e per la registrazione del prodotto, recarsi alla pagina numark.com.

Per ulteriore assistenza, recarsi alla pagina numark.com/support.

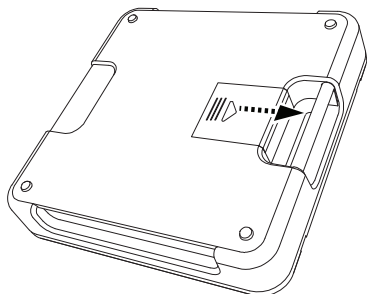
Installazione

Elementi non elencati sotto [Introduzione](#) > [Contenuti della confezione](#) sono venduti separatamente.



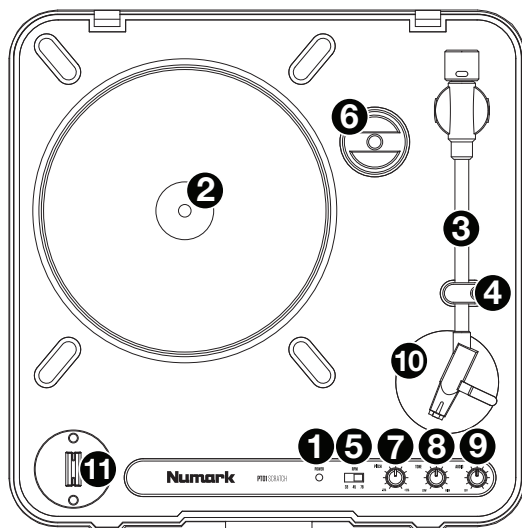
Il PT01 Scratch può essere alimentato con 6 batterie D-cell. Inserirle nello scomparto batterie con i poli positivi (+) rivolti verso la maniglia (illustrata qui).

Alternativamente, servirsi dell'adattatore di alimentazione in dotazione per collegare l'ingresso di alimentazione a una presa di alimentazione.



Caratteristiche

Pannello superiore



1. **LED di alimentazione:** questo LED rimane illuminato quando l'apparecchio è acceso. Per evitare di sprecare la batteria, assicurarsi che l'apparecchio sia spento (off) durante il trasporto o quando viene riposto.
2. **Piatto:** collocare il disco sul piatto.
3. **Braccio:** braccio e cartuccia pre-bilanciati e pronti all'uso. La cartuccia è sostituibile dall'utente.

Per riprodurre un disco, sganciare il **fermabraccio**, spostare delicatamente il **braccio** sul disco presente sul **piatto** e abbassarlo sul disco. Una volta che il braccio è sollevato sul disco, il **piatto** inizia a girare.

Importante: rimuovere il coperchio in plastica dalla cartuccia prima di utilizzarla.

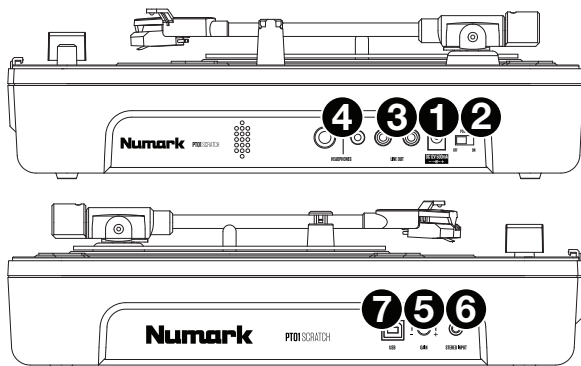
4. **Fermabraccio:** servirsi di questo dispositivo per fissare il **braccio** al momento di riporre o trasportare l'apparecchio.
5. **Selettore RPM:** servirsi di questo interruttore per regolare la velocità dei piatti: **33 $\frac{1}{3}$** , **45**, o **78** giri. Selezionare l'adeguata impostazione per il disco che si sta riproducendo; se la musica suona in modo strano, ciò può indicare che è stato selezionato il numero di giri sbagliato.
6. **Adattatore 45 giri:** servirsi di questo adattatore quando si riproducono dischi a 45 giri.
7. **Pitch:** girare questa manopola per regolare il livello del pitch della musica di $\pm 10\%$. In posizione centrale, il pitch è di **0%**.
8. **Tone:** girare questa manopola per regolare le frequenze basse e alte dell'audio.
9. **Audio:** girare questa manopola per regolare il volume dell'**altoparlante, delle uscite cuffie e di linea**.

Nota bene: assicurarsi che la manopola **Audio** sia impostata su **Off** al momento di collegare qualsiasi altro dispositivo di uscita audio.

10. **Altoparlante:** questo altoparlante emette il segnale audio del disco e l'**ingresso stereo**.
11. **Interruttore Scratch:** spostare questo interruttore stile crossfader per silenziare o ripristinare il volume dell'**altoparlante, delle uscite cuffie e di linea**. In questo modo si simula la tecnica da DJ di "taglio" da un deck (giradischi) all'altro.

Nota bene: per regolare l'angolazione dell'interruttore Scratch, servirsi di un cacciavite n. 5 (viti di diametro inferiore a 3,0 mm) per rimuovere le viti da ciascun lato dell'interruttore, sollevare delicatamente la piastra circolare, girarla nell'angolazione desiderata e reinserire le viti fissandole.

Pannelli laterali



1. **Ingresso di alimentazione:** servirsi dell'adattatore di alimentazione in dotazione per collegare questo ingresso ad una presa di alimentazione, quindi accendere l'apparecchio. Alternativamente, inserire 6 batterie D-cell (non in dotazione) nello scomparto batterie situato a livello del lato inferiore del giradischi.
2. **Interruttore di alimentazione:** servirsi di questo interruttore per accendere e spegnere l'apparecchio.
3. **Uscite di linea (RCA):** collegare queste uscite a livello di linea agli ingressi di un dispositivo audio esterno (mixer, impianto PA, altoparlanti, ecc.). Servirsi della manopola **Audio** per regolare il livello del segnale di uscita.
4. **Uscite cuffie (6,35 mm, 3,5 mm / 1/4", 1/8"):** collegare cuffie stereo a una di queste uscite audio.

Importante: per evitare danni all'udito, impostare la manopola **Audio** su **Off** prima di collegare le cuffie a una di queste uscite.

5. **Gain (guadagno):** girare questa manopola per regolare il livello dell'**ingresso stereo**. Se il segnale audio è troppo basso o troppo alto, servirsi di questa manopola per regolare il guadagno.
6. **Ingresso stereo (3,5 mm / 1/8"):** collegare questo ingresso a un dispositivo audio aggiuntivo (computer, smartphone, tablet, ecc.). Servirsi della manopola **Gain** (guadagno) e del controllo del volume del dispositivo audio per impostare il livello del segnale di ingresso. Quando si utilizza questo ingresso, assicurarsi che le **uscite di linea** siano collegate a un dispositivo audio esterno e che i cavi non siano in contatto con il metallo.

Nota bene: il segnale dell'**ingresso stereo** è inviato alle **uscite di linea**, ma non viene inviato al computer (tramite la porta USB).

7. **Porta USB:** servirsi del cavo USB in dotazione per collegare questa porta USB al computer. Va notato che il giradischi non può essere alimentato tramite il collegamento USB. Il segnale proveniente dall'**ingresso stereo** non sarà inviato tramite questo collegamento.

Benutzerhandbuch (Deutsch)

Einführung

Lieferumfang

PT01 Scratch	Software-Download-Karte
USB-Kabel	Benutzerhandbuch
Netzteil	Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

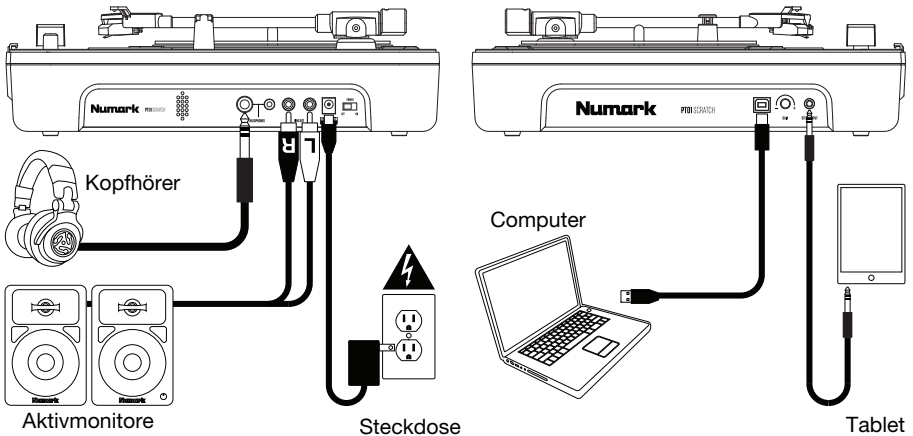
Kundendienst

Für aktuelle Informationen zu diesem Produkt (Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität usw.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie numark.com.

Um weitere Unterstützung zu Ihrem Produkt zu erhalten, besuchen Sie numark.com/support.

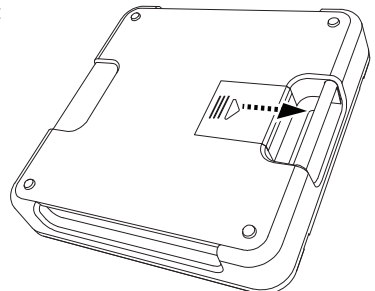
Setup

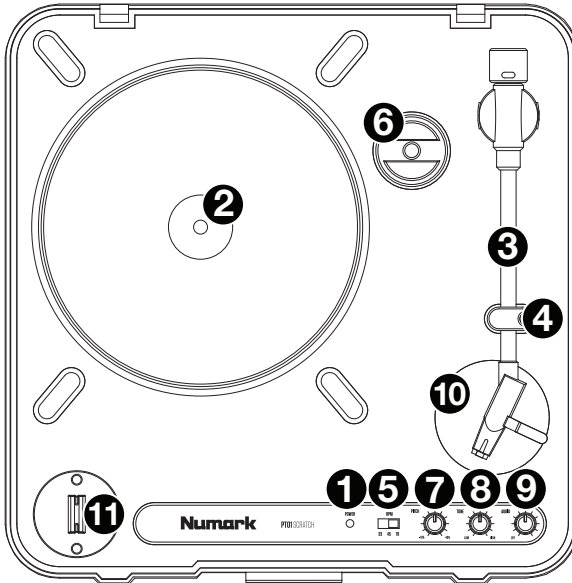
Teile, die nicht unter **Einführung > Lieferumfang** angegeben sind, sind separat erhältlich.



PT01 Scratch kann über 6 **D**-Batterien mit Strom versorgt werden. Legen Sie diese mit dem positiven (+) Pol in Richtung Griff in das Batteriefach ein (siehe Abbildung).

Wahlweise können Sie das mitgelieferte Netzteil verwenden, um das Gerät mit einer **Steckdose** zu verbinden.



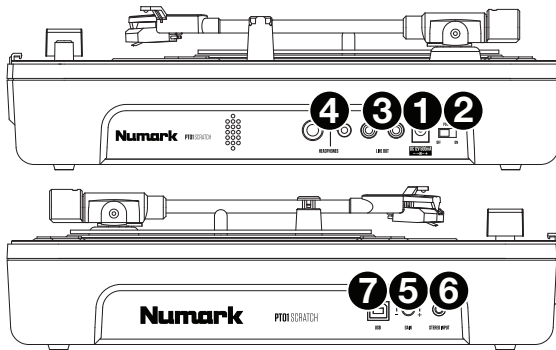


1. **Power-LED:** Diese LED leuchtet solange das Gerät eingeschaltet ist. Um keine Batterieleistung zu verschwenden, stellen Sie sicher, dass das Gerät beim Transport oder bei der Lagerung ausgeschaltet ist.
2. **Plattenteller:** Legen Sie Ihre Schallplatte auf den Teller.
3. **Tonarm:** Dieser besteht aus einem sofort verwendbaren, bereits ausgerichteten Tonarm mit Tonabnehmer. Der Tonabnehmer ist vom Benutzer ersetzbar.
Um eine Platte zu spielen, lösen Sie den **Tonarm-Clip**, bringen den **Tonarm** behutsam über Ihre **Platte** und senken ihn auf die Platte ab. Der **Plattenteller** beginnt sich zu drehen sobald der Tonarm über der Platte ist.
- Wichtig:** Entfernen Sie die Plastikabdeckung vom Tonabnehmer, bevor Sie ihn benutzen.
4. **Tonarm-Clip:** Verwenden Sie diesen Clip, um den **Tonarm** zu sichern, wenn Sie das Gerät lagern oder transportieren.
5. **RPM-Schalter:** Mit diesem Schalter können Sie die Geschwindigkeit der Platte wählen: **33 $\frac{1}{3}$** , **45** oder **78** RPM. Bitte wählen Sie die richtige Einstellung für die Platte, die Sie spielen; Wenn die Musik in einer ungewöhnlichen Tonhöhe zu hören ist, kann dies darauf hindeuten, dass Sie die falsche RPM-Einstellung gewählt haben.
6. **45 RPM Adapter:** Dieser Adapter wird für 45 RPM-Platten verwendet.
7. **Tonhöhe:** Drehen Sie diesen Regler, um die Tonhöhe der Musik $\pm 10\%$ einzustellen. In der Mittelposition ist die Tonhöhe bei **0%**.
8. **Tone:** Drehen Sie diesen Regler, um die Pegel der niedrigen und hohen Frequenzen einzustellen.
9. **Audio:** Mit diesem Regler stellen Sie die Lautstärke des **Lautsprechers**, der **Kopfhörerausgänge** und der **Line-Ausgänge** ein.
Hinweis: Sorgen Sie dafür, dass der **Audioregler auf Aus** gestellt ist, wenn Sie alternative Audioausgabegeräte anschließen.

- Lautsprecher:** Dieser Lautsprecher gibt die Audiosignale des Schallplatte und **Stereoeingangs** aus.
- Scratch-Schalter:** Bewegen Sie diesen Crossfader-ähnlichen Schalter, um die Lautstärke der **Lautsprecher**, **Kopfhörerausgänge** und **Line-Ausgänge** stumm zu schalten bzw. wieder einzuschalten. Dies emuliert die DJ-Technik des „Cutting“ von einem Deck (Plattenteller) zum anderen.

Hinweis: Um den Winkel des Scratch-Schalters zu adjustieren, verwenden Sie einen #5 Schraubendreher (Schrauben mit einem Durchmesser von 3,0mm), um die Schrauben auf beiden Seiten des Schalters zu entfernen. Heben Sie die runde Platte vorsichtig an, bringen den Schalter in den gewünschten Winkel und ziehen die Schrauben wieder an.

Seitenteile



- Netz Eingang:** Verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter, um diesen Eingang mit einer Steckdose zu verbinden und schalten das Gerät dann ein. Legen Sie wahlweise 6 D-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach an der Unterseite des Plattenspielers ein.
- Netzschalter:** Verwenden Sie diesen Schalter, um das Gerät ein- und auszuschalten.
- Line-Ausgänge (Cinch):** Verbinden Sie diese Line-Level-Ausgänge mit den Eingängen eines externen Audiogeräts (Mischpult, PA-System, Aktivboxen usw.). Verwenden Sie den **Audio-Regler**, um den Pegel des Ausgangssignals einzustellen.
- Kopfhörerausgang (6,35 mm, 3,5 mm):** Verbinden Sie Stereokopfhörer mit einem dieser beiden Audio-Ausgänge.

Wichtig: Um Gehörschäden zu vermeiden, stellen Sie den **Audio-Regler** in die Position **Aus**, bevor Sie Kopfhörer an einen dieser Ausgänge anschließen.

- Gain:** Drehen Sie diesen Regler, um den Gain-Pegel des Signals des **Stereoeingangs** einzustellen. Wenn das Audiosignal zu leise oder zu laut ist, verwenden Sie diesen Regler, um die Verstärkung einzustellen.
- Stereoeingang (3,5 mm):** Verbinden Sie diesen Eingang mit einem zusätzlichen Audiogerät (Computer, Smartphone, Tablet usw.). Verwenden Sie den **Gain-Regler** und die Lautstärke des Audiogeräts, um den Pegel des Eingangssignals einzustellen. Während Sie diesen Eingang verwenden, stellen Sie sicher, dass Ihre **Line-Ausgänge** mit einem externen Audiogerät verbunden sind und dass die Kabel keinen Kontakt mit Metall haben.

Hinweis: Das **Stereo-Eingangssignal** wird an die **Line-Ausgänge**, aber nicht über den USB-Anschluss an den Computer gesendet.

- USB-Anschluss:** Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um diesen USB-Port mit Ihrem Computer zu verbinden. Bitte beachten Sie, dass der Plattenspieler nicht über den USB-Anschluss mit Strom versorgt werden kann. Das Audiosignal vom **Stereo-Eingang** wird **nicht** über diese Verbindung gesendet.

Appendix (English)

Technical Specifications

Connections	(1) RCA line-level output (stereo pair) (1) 1/4" (6.35 mm) stereo headphone output (1) 1/8" (3.5 mm) stereo headphone output (1) 1/8" (3.5 mm) stereo input (1) USB port (stereo audio out)
Speeds	33 $\frac{1}{3}$, 45, 78 RPM (45 RPM adapter included)
Controls	Pitch, tone, gain, volume, RPM, "scratch" switch, power Scratch switch can be repositioned by using a #5 screwdriver (screws have a 3.0 mm diameter).
Power	Power Adapter: 12 VDC, 500 mA, center-positive (included) Batteries: (6) D-cell batteries (not included)
Dimensions (width x depth x height)	11.9" x 11.9" x 4.0" 302 x 302 x 102 mm
Weight	4.73 lbs. 2.15 kg

Specifications are subject to change without notice.

Trademarks & Licenses

Numark is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries.

All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

numark.com
